

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision
2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 1 із 10

Розділ 1. Ідентифікація хімічної продукції та виробника або постачальника

1.1. Ідентифікація хімічної продукції

MultiEx PAR

1.2. Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані або заборонені види використання

Використання речовини/суміші

Електронний очищувач для розпилювальних і занурювальних систем
Комерційний очищувач для промислового використання

1.3. Ідентифікація виробника та /або постачальника

Компанія:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Адреса:	Karl-Arnold-Str. 12	
Місто:	D-47877 Willich	
Телефон:	+49-2154-947938	Телефакс: +49-2154-947947
Ел. пошта:	info@kolb-ct.com	
Контактна особа:	Christian Linker	Телефон: +49-2324-97980
Ел. пошта:	christian.linker@kolb-ct.com	
Інтернет:	www.kolb-ct.com	
Відповідальний відділ:	Labor/ QS	

1.4. Телефонний номер екстреного виклику:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Інша додаткова інформація

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO

Розділ 2. Ідентифікація небезпеки

2.1. Класифікація хімічної речовини або суміші

Правил (ЄС) № 1272/2008

Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319

Релевантні H-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

2.2. Елементи попереджувального маркування

Правил (ЄС) № 1272/2008

Сигнальне слово: Обережно

Символи факторів ризику:



Вислови щодо видів небезпечного впливу

H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H319	Спричиняє сильне подразнення очей.

Вислови щодо заходів з попередження небезпечного впливу

P264 Ретельно вимити Руки після поводження з продуктом.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 2 із 10

P280	Надягнути захисні рукавички/захисний одяг/засоби захисту очей/обличчя/засоби захисту органів слуху.
P302+P352	У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: Промити великою кількістю Вода.
P305+P351+P338	У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P332+P313	У разі виникнення подразнення шкіри: Пройти медичний огляд.
P337+P313	Якщо подразнення очей триває: Пройти медичний огляд.

2.3. Інші небезпеки

Відсутня будь-яка інформація.

Розділ 3. Склад хімічної продукції та інформація про компоненти

3.2. Суміші хімічних речовин

Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) № 1272/2008)			
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether			5 - < 15 %
	225-878-4	603-052-00-8		
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol; di-isopropanolamine			5 - < 15 %
	203-820-9	603-083-00-7		
	Eye Irrit. 2; H319			
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine			1 - < 5 %
	201-162-7	603-082-00-1		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1; H312 H314 H318			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або АТЕ

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість
		Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або АТЕ	
5131-66-8	225-878-4	3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether	5 - < 15 %
		інгаляційний: LC50 = 651 mg/l (пари); оральний: LD50 = 5010 mg/kg	
110-97-4	203-820-9	1,1'-iminodipropan-2-ol; di-isopropanolamine	5 - < 15 %
		шкіряний: LD50 = 8000 mg/kg	
78-96-6	201-162-7	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine	1 - < 5 %
		шкіряний: LD50 = 1851 mg/kg; оральний: LD50 = 2813 mg/kg	

Розділ 4. Заходи першої допомоги

4.1. Опис заходів першої допомоги

При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря.

При контакті зі шкірою

У разі контакту зі шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило. Терміново зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням. У разі виникнення подразнення шкіри: Пройти медичний огляд.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 3 із 10

При контактi з очима

У випадку потрапляння в очі, негайно промити відкриті очі великою кількістю води та звернутися по допомогу до лікаря.

При заковтуванні

Терміново прополоскати рот і випийте 1 стакан води.

4.2. Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

Відсутня будь-яка інформація.

4.3. Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

Розділ 5. Заходи пожежної безпеки

5.1. Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення.

5.2. Специфічна небезпека, яка може бути спричинена хімічною продукцією

Не займистий.

5.3. Рекомендації для пожежників

Носити автономний захисний дихальний апарат і хімічно стійкий захисний костюм. Костюм повного захисту.

Додаткові вказівки

Пригнічувати гази/пари/розпил за допомогою водного струменя. Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари.

Розділ 6. Заходи ліквідації аварійного викиду

6.1. Заходи особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

Загальна інформація

Вжити заходів щодо забезпечення достатньої вентиляції. Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Надягати засоби індивідуального захисту.

6.2. Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

6.3. Методи і матеріали для очищення і нейтралізації

Для очищення

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Утилізація: дивися розділ 13

Розділ 7. Поводження та зберігання

7.1. Застереження щодо безпечного поведження

Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Особливі заходи захисту від пожежі не обов'язкові.

Рекомендації щодо загальної гігієни

Негайно зняти забруднений, мокрий одяг. Розробити рекомендації щодо захисту шкіри! Перед перервами та після роботи ретельно мити руки і обличчя, в разі потреби, прийняти душ. На робочому

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 4 із 10

місці забороняється їсти, пити, палити, сякатися.

7.2. Умови для безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю

Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей

Зберігати контейнер щільно зачиненим.

Вказівки щодо сумісного зберігання

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

7.3. Специфічні кінцеві види використання

Електронний очищувач для розпилювальних і занурювальних систем
Комерційний очищувач для промислового використання

Розділ 8. Контроль впливу та засоби індивідуального захисту

8.1. Параметри контролю

Національні граничні рівні виробничої дії

Номер CAS	Найменування хімічної речовини	мл/м3	мг/м3	волокна /см3	Категорія максимальної дії	Походження
110-97-4	Діізопропаноламін		1		ГДК	
78-96-6	Моноізопропаноламін		1		ГДК	

8.2. Контроль впливу

Захисні і гігієнічні заходи

Захисні засоби для очей/обличчя

Відповідний захист для очей: захисні окуляри.

Захист рук

Під час поводження з хімічними робочими речовинами, дозволено носити тільки хімічно стійкі, з CE-позначкою, включаючи чотиризначний контрольний номер, захисні рукавички. Вибір хімічно стійких захисних рукавичок залежно від концентрації і кількості небезпечних речовин, від специфіки робочого місця. Рекомендується з'ясувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування.

Захист шкіри

Використання захисного одягу.

Захист дихальних шляхів

У разі недостатньої вентиляції використовувати засоби захисту органів дихання.

Розділ 9. Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація щодо основних фізико-хімічних властивостей

Фізичний стан:	Рідкий	
Колір:	прозорий	
Точка топлення/замерзання:		не точний
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:		не точний
Займистість:		не точний
Нижня границя вибуховості:		не точний
Верхня границя вибуховості:		не точний
Температура спалаху:		не точний
Температура займання:		не точний
Температура розпаду:		не точний
pH (при 20 °C):		10,9

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 5 із 10

Розчинність у воді: (при 20 °C)	400 g/L
Розчинність у інших розчинниках не точний	
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:	не точний
Тиск пари:	не точний
Щільність:	0,9 g/cm ³
Відносна щільність пари:	не точний

9.2. Інша інформація

Інформація про класи фізичної небезпеки

Вибухові властивості

Продукт не є: Вибухонебезпечний.

Окислювальні властивості

Продукт не є: окислювач.

Інші характеристики безпеки

Швидкість випаровування:

не точний

Зміст твердого тіла:

не точний

Розділ 10. Стабільність та реакційна здатність

10.1. Реакційна здатність

При користуванні і зберіганні відповідно до положень не виникає жодних небезпечних реакцій.

10.2. Хімічна стабільність

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

10.3. Можливість виникнення небезпечних реакцій

Не відомі жодні небезпечні реакції.

10.4. Умови, які слід уникати

немає

10.5. Несумісні матеріали

Відсутня будь-яка інформація.

10.6. Небезпечні продукти розкладу

Не відомі жодні небезпечні продукти розкладу.

Розділ 11. Токсикологічна інформація

11.1. Інформація щодо токсикологічних ефектів

Гостра токсичність

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

ATEтіх розрахунковий

ATE (оральний) > 2000 мг/кг; ATE (шкіряний) 97421 мг/кг; ATE (інгаляційний випари) > 20 мг/л; ATE (інгаляційний пил/туман) > 5 мг/л

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 6 із 10

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
5131-66-8	3-butoxypropan-2-ol; propylene glycol monobutyl ether				
	оральний	LD50 5010 mg/kg			
	інгальційний (4 h) випари	LC50 651 mg/l			
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol; di-isopropanolamine				
	шкіряний	LD50 8000 mg/kg			
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; isopropanolamine				
	оральний	LD50 2813 mg/kg			
	шкіряний	LD50 1851 mg/kg			

Подразнення та агресивна дія

Роз'їдання/подразнення шкіри: Спричиняє подразнення шкіри.

Серйозне ушкодження очей/подразнення очей: Спричиняє сильне подразнення очей.

Сенсибілізуюча дія

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)

Мутагенність зародкотвих клітин: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Канцерогенність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Репродуктивна токсичність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Небезпека вдихання

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

11.2. Інформація про інші небезпеки

Загальні зауваження

Суміш класифікується як небезпечна відповідно до Правил (ЄС) № 1272/2008 [CLP].

Розділ 12. Інформація щодо впливу на довкілля

12.1. Токсичність для довкілля

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 7 із 10

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h] [d]	Види	Джерело	Метод
5131-66-8	3-butoхурпропан-2-ол; propylene glycol monobutyl ether					
	Гостра токсичність для риб	LC50	560 mg/l	96 h		
	Гостра токсичність водорості	ErC50	1000 mg/l	96 h		
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	1000 mg/l	48 h		
110-97-4	1,1'-iminodiproпан-2-ол; di-isopropanolamine					
	Гостра токсичність для риб	LC50	1466 mg/l	96 h		
	Гостра токсичність водорості	ErC50	339 mg/l	72 h		
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	277,7 mg/l	48 h		
78-96-6	1-аминoproпан-2-ол; isopropanolamine					
	Гостра токсичність для риб	LC50	1000 mg/l	96 h		
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	108,82 mg/l	48 h		

12.2. Стійкість і здатність до розкладу

продукт не був перевірений.

12.3. Біоаккумулятивний потенціал

продукт не був перевірений.

12.4. Мобільність у ґрунті

продукт не був перевірений.

12.5. Результати оцінки СБТ та дСдБ

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.
продукт не був перевірений.

12.6. Інші несприятливі ефекти

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

12.7. Інші шкідливі впливи

Відсутня будь-яка інформація.

Загальні зауваження

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Не допускати потрапляння в ґрунт.

Розділ 13. Рекомендації щодо видалення відходів

13.1. Методи поводження з відходами

Утилізація

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Не допускати потрапляння в ґрунт.
Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

Забруднена упаковка

Незаражені і вільні від залишків місткості можуть бути повторно використані. Поводитися із зараженими упаковками, як із речовиною.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 8 із 10

Розділ 14. Інформація щодо транспортування

Наземний транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Належне транспортне найменування:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Транспортні класи небезпеки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Група упаковки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)

14.1. Номер ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Належне транспортне найменування:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Транспортні класи небезпеки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Група упаковки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Морський транспорт (IMDG)

14.1. Номер ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Належне транспортне найменування:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Транспортні класи небезпеки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Група упаковки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Номер ООН:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Належне транспортне найменування:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Транспортні класи небезпеки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Група упаковки:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Небезпеки для довкілля

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

14.6. Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Відсутня будь-яка інформація.

14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами ІМО

непридатний

Розділ 15. Регуляторна інформація

15.1. Нормативно-правові акти щодо забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля

Розпорядження ЄС

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 3, Запис 75

Директива 2010/75/ЄС про промислові викиди: < 20 % (1:3)

Директива 2004/42/ЄС про ЛОС у фарбах і лаках: < 20 % (1:3)

Дані щодо Директиви 2012/18/ЄС (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Додаткові вказівки

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision 2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 9 із 10

Директива (ЄС) № 648/2004 про детергенти.

Національна регуляторна інформація

Професійні обмеження: Дотримуватися обмеження трудової діяльності, відповідно до закону про охорону праці молоді (94/33/ЄС).

Клас небезпеки для води (Німеччина): 2 - небезпечний для води

15.2. Оцінка безпечності хімічної речовини

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

Розділ 16. Інша інформація

Скорочення та аббревіатури

CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Скорочення і акроніми див. в ЄСНА: Скерування до інформаційних вимог і оцінки безпеки речовин, розділ R.20 (перелік понять і скорочень).

Класифікація сумішей та застосованого методу оцінки згідно Постанови (ЄС) № 1272/2008

Класифікація	Процедура класифікації
Skin Irrit. 2; H315	Метод розрахунків
Eye Irrit. 2; H319	Метод розрахунків

Релевантні H- і EУН-фрази (Номер і повний текст)

H312 Шкідливо при контакті зі шкірою.
H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H315 Спричиняє подразнення шкіри.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H319 Спричиняє сильне подразнення очей.

Інша додаткова інформація

Інформація відповідає сучасному рівню знань. Проте вона не надає гарантій щодо властивостей продукту і не має юридичної сили. Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.



CLEANING TECHNOLOGY

Made in Germany

kolb Cleaning Technology GmbH

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (Revision
2020/878)

MultiEx PAR

Дата перегляду: 12.06.2024

Код продукту: 091616-CN

Сторінка 10 із 10

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника.)